

SZEGEDI HIRLAP.

30-dik szám.

Csütörtökön nyárutó II-én 1859.

Első évfolyam.

Megjelenik:

Hetenként kétszer, csütörtökön és vasárnap reggel.

Szerkesztői iroda:

Tanodaut 3, Lemle-féleház, 359. szám, hová a kéziratok bérmentve utasítandók.

Kiadóhivatal:

Burger Zsigmond könyvkereskedése.

Előfizetési feltételek.

Szegeden házhozhordással: Egész évre 6 frt. — félévre 3 frt. — évnegyedre 1 frt 60 kr. anstr. ért.

Vidékre postán: Egész évre 8 frt. — félévre 4 frt. — évnegyedre 2 frt. anstr. ért.

Egyes szám ára 8 ujkr.

Hirdetések:

Az öthasábos petisor egyszeri hirdetésnél 7 ujkr., kétszerinél 6 ujkr., többszörinél 5 ujkr. Bélyegdíj minden egyes beiktatásért 30 ujkr. A nyilttérben a háromhasábos petisor igrtási díja 20 ujkr.

Az előfizetési pénzek és hirdetmények Burger Zsigmond könyvkereskedéséhez címezendők.

Évnegyedes előfizetőinkhez!

A lapunk megindulásakor történt évnegyedes előfizetés ideje m. hó végével letel-
vén; fölkerjük helybeli és vidéki évnegyedes
előfizetőinket, hogy előfizetéseiket mielőbb
megújítani sziveskedjenek, nehogy a bélyeg-
illeték miatt csak előfizetőink számához ará-
nyos mennyiségben nyomandó példányainkból
kifogyjunk.

Legcélszerűbben tennének olvasóink, ha
az előfizetést a hátralévő 5 hónapra, az az:
ez év végeig eszközölnék.

Előfizetési árak nyárutó elejétől az év végeig:

helyben házhozhordva 2 frt 50 kr.

vidékre postán 3 „ 40 „

Az előfizetés a lapunk homlokára írt feltételek
mellett évnegyedre vagy évhámadra is tör-
ténhetik. — Szeged, nyárhó végén 1859.

A Szegedi Híradó szerkesztősége.

Alföldi viszonyok.

A gazdaság állása a Bánságban.

Valamint minden egyes iparágnak kifejtését bizo-
nyos körülmények határozzák meg és mozdítják elő,
egy a gazdaságnál a főszerepet az idő játsza, mely-
hez köti remény-horgonyát, és melynek jóra vagy
rosszra fordultáról várja termékeinek jövedelmzését a
gazdaember. — Minden ember sújtva érzi magát
reményeinek megalatásában; de leginkább sújtja
a földmívelő embert, kinek minden jövedelmét két
kézi fáradságos munkájával kell megszereznie. Mi
sokszor történik pedig, hogy minden munkája hasz-
talan volt.

Rég emlékszünk, hogy az idő rontó és pusztító
batalmát ily nagyban gyakorolta volna termé-
keink fölött mint az idén, mi annál sújtóbb, mert tud-
juk és látjuk, hogy a földműves, ki ebből földöz
minden kiadását, még mindig késik fölkarolni azon
ránézve oly jótékonyan ható intézet pártfogását,
melynek neve: biztosító-társulat. —

A hirtelen beállott forró melegség a növénye-
ket csaknem mind kiégette; mindenki várvávarra
a jótékony esőt, melytől föledjenek terményeink.
Esett az eső, de nem volt köszönet benne.

Az aratás vidékünkön be van végezve, csak
itt-ott látni még a jégverte helyeket aratatlanul.

Ami az eddigi termést illeti, tisztabuzánk több
helyütt az elvetett magot sem adta vissza, és ami
termést kapunk, rossz összeasozott apró szemű. —
Árpa, zab a féltermést csak megadná; de sok hely-
ütt annyit sem ad, mert amit a jég meghagyott,
a folytonos szárazság és forró meleg miatt oly törpe
maradt, hogy alig lehetett fölkarítani. — Mindamel-
lett, hogy a jég és szárazság nagyon megrongálta
a gabonát, szalma lesz elég. —

Máskor amily örömmel nézett a gabonáinak
emelkedése elé a gazda, annyira levert most e hír;
mert sokan lesznek, kiknek sziktségeik fűdőzésére
gabonát kellend venniük — ha lesz miből. —

Kapás növényeink közül a kukorica eddig szé-
pen állott, de a hirtelen bekövetkezett forróság egé-
szén összeszorította. Mi oka ennek? Az, hogy nem volt
ugy föltöltve amint kellett volna. Sokan azt tartják,
hogy majd ez által hamarabb megéri; korántsem,
hanem ciszárad. —

Vannak célszerű tengeri-töltőgépek, melyek
nem is kerülnek sokba, csak meg kellene szerezni
őket, sok munkát kimélnének meg általuk, rövid idő
alatt sokat lehet végezni velök. De hiába, ha ellen-
szenvvel viseltetünk valami iránt, ha látjuk is, hogy
jó, akkor szokásunkhoz ragaszkodva azt mondjuk
rá, hogy ezelőtt sem volt ez és, mégis megél-
tünk. Az igaz, de éppen azért, minthogy akkor sok

nem volt ami most van, könnyebben éltünk, most
pedig sok olyan mindenféle van ám, ami akkor nem
volt, és mégis nehezebben élünk; éppen azért kell
törekednünk, hogy a soknak eleget tehesünk. —

Látunk helyenkint vidékünkön szőlőkereteket,
melyeket az illetők, hogy miért tartják és azt a
kevés munkát és erőt mért pazarolják rájuk, bajos
volna eltalálni, miután szőlőt rólik kóstolóra is ne-
héz kapni, hát még bort. Azt, ugy hiszem, maguk a
tulajdonosok sem tudnák megmondani, milyen ize
van boruknak.

Hiába, más vidékre való annak tenyésztése,
nálunk e vidéken a legbizonytalanabb alapra van fektet-
ve, tekinteni kellene elsőben a helyi viszonyok-
hoz mért körülményeket, és a rájuk fordított munka
mikénti hasznosságát. — Természetesen; szép ha vala-
mely vidék minél több jövedelmező cikket tud föl-
mutatni, de csak jövedelmezőt, mert mihelyt vala-
mely termény csak egyesek által mintegy szven-
délyből természetik pusztán kívánságaikat ak.rván
kielégíteni általa, akkor, más vidékhez képest — hol
mint általános termény honos — csak — kontárság.

Videkünk gazdaságánál az a hiba, még pedig
nagy hiba, hogy nem úgy vannak berendezve, mint
lenniök kellene. Fökellek az, hogy minden gazda-
ság úgy legyen beosztva, hogy az évrnek csak-
nem minden szakában valamely jövedelmet hozzon,
mi által egy vagy másban gazdasági erőnk sem
elosztva, sem pedig túlerőltetve nem lesz. Tekint-
sünk csak, nem hiányzik-e valamely termény vidé-
künkön, ami a mellett, hogy szépen díszlenék, még
sok szükségünket is fűdöznék; de igen, és ez — a
cukorrépa. — Ha vesszük, hogy majd minden egyes
gazda sok számu marhával bir, rédje kevés, vagy
épen nincsen, burgonyát pedig csak annyit termeszt,
amennyi magán szükségét fűdözi, aztán kénytelen
marháit télenát szalmán tartani, hízalásra pedig
szemet használni, mi jó volna ilyenkor a cukorrépa,
ha nyáron át a dinnye helyett vagy éppen tirsen ál-
lott földjébe cukorrépa-t természetik volna.

E lapok hasábjain a cukorrépa egyes hasznos
oldalai már voltak ismertetve, Az illető tgyiserete-
tére bizzuk, hogy alföldi viszonyainkat szem előtt
tartva, tudósításait folytassa, miáltal gazdánk-
kal eme nem kis jövedelmet nyújtó gazdasági cikket
megismertetvén, annak művelésére ösztönözze őket.
Ha lesznek, kik elsőben csak úgy kísérletekpen
fognak termeszteti, s hasznosságáról meggyőződnek,
hiszem, hogy a jó szót és példát saját hasznukra
fogják követni.

Vas Borona.

Kereskedelmi és iparmozgalmak.

A kövezetvám.

Mint minden jóra való városnak, ugy Szeged-
nek is vannak emberei, kik elvekkel birnak.

Az elvtől vezetett embernek főjellemlvonása az
egyenesség; ez magyar, ez szép tulajdon.

Az elvtől vezetett ember vagy hallgat vagy
ha szól, mindig egyenlőn beszél. Az egyes em-
bernek nincs köpenye, melyet kedve szerint for-
gathasson. Sok ilyen emberek van Szegednek. —
Ezek az újdító nagy hallgatással fogadták
amint ezt közszellemünkől szölvá említem.

Minthogy az ily emberek nyiltszívték, nem kell
őket kutatnunk, mindig tisztában lehetünk velök.

Szeretem magamat a földolokban közéjük szá-
mitani. Csak a hallgatásban válok el tőlök.

Amit ők érzének, én jónak látom elmondani.

A kövezetvámot sokan ellenzik a szegedi pol-
gárok közül.

Nagy részben igazuk van, s még sines igazuk,
amint a vén huszár mondá.

Tudvalévő dolog, hogy Szeged kövezetvámja
karó-, véka-, és helypénze s t. ef. járadékok szedése
már sek vidéki eladót elriasztott piacunkról.

Igy emelkedett föl Horgos helység hetivására
oly fokra, minővel kevés falu dísekedhetik a hazában.

Egyes gabonakereskedők Horgoson vásá-

rolják össze a gabonát, s ugy hozzák be mint sa-
játjokat, fölmentvén ezáltal magukat a kövezet-
vámól.

A szegény eladónak eladás előtt gyakran kö-
vezetre való fillére sines, minthogy többnyire akkor
adja el gabonáját, mikor rászorult. Nem ismervén
a körülményeket, bízik a magasb árban, mely vég-
hetetlen reménység a megszorulásban szokott meg-
szakadni.

Az ily szegény emberekre valódi ostar a városi
járadékok fizetése.

Tömerdek zalog szokott mindkét részre nézve
kellemetlenkedni.

A zűrzavaros időt vesztegető kiváltogatás nem
egy embernek szegte jókedvét. Mindazáltal kell,
hogy kövezetvámot fizesstünk.

Rövid akarok lenni.

A szegedi ember ezután sem fogja a kövezet-
vámot azon módon fizetni, mint az idegen.

Tudom, hogy a kivételek nagy kellemetlensé-
geket, egyrésztől csempészetet, másrésztől zsarolást
szülnek.

A vámosok sem mindentudók.

A bejövők sem lehetnek egytől-egyig nyilt-
szívt emberek.

Ezért történt, hogy nagy mennyiségű idegen
áru szállított városunkon körösztil, s kibűt a vám
alól szegedinek adatván ki.

Tudom, hogy a mult kor hasznos intévéznye-
ből az idő sokat elavított; de azt sehogysam bírom
belátni, miként avulhatna el a kövezetvám.

Ha már van kövezetvám, ezt semmiféle módon
nem lehet közhasznúvá tenni, ha csak a visszaélé-
seknek eleje nem vétetik.

A visszaélések ugy sem a nagy közönség bü-
nei, csak egyes üzletemberekéi valának; így igen
súlyos lenne, ha a nagy közönség fizetné meg az
igazságtételt.

De ne is gondoljuk, hogy a kövezetvám az
egész nagy közönségre kiterjeszhető lenne.

A kövezetvám elviselhetlennek látszik a ma-
gánosoknak, midőn ezek magánalkalmatosságaikkal
saját háziszükségeikre tett gazdasági fuvarokat
tesznek, ilyenek a város határabani forgalom, mint
a telekkihordás, gyümölcsbehordás s a t.

Ellenben vám alá veendő minden vidéki áru,
hozassék bárki számára. A vámosok birnak annyi
figyességgel, hogy megismerik a tanyai s városi ko-
csikat ugy, mint a szállítmányokat.

Reménylen, nem fogunk a földolokban megte-
vedni u. i. a kövezetvám régi, de elkerülhetlen rossz,
melyet minden kövezett város életbe léptetett, így
gondolván kövezet-költségeiket legegírányosabban
fűdözni.

Sokszor valánk a multban tanui a köztgyekek körüli
rossz gazdálkodásnak, azért nem esuda, ha még ma
is fáj a szánk a forró kásától; mindemellett még se
hígyjük, hogy a kövezetvám körül e mai új eljárás bot-
lás volna, minthogy ennél jobbat ez ügyben ma már
nem lehet várnunk.

Különbien itt a tér. Ugyhiszem jobb ha az em-
ber nemes haragját szépen elmondja, mint ha fáj-
dalmával elhallgat vagy ott beszél, hol minden köz-
ügy csak kárt lát a fölszólalásban. Tisztelt minden
nagynak; de igazság mindennek!

Ennyire mindenkit fölhatalmaz a kor és kö-
rülmény.

Hogy ez ügyben a vén huszár senki nem
iparkodott megcáfolni, azon igen csudálkozom, sőt
fájlalom is a hallgatás azon nemét, mely közel test-
vére a közönyösségnek.

Az ily közérdeklő dolog igen rászorult a köz-
vélemény kikerésére. Ugylátom, mi csak akkor
jövünk az előadásra, mikor már azt szokták mon-
dani, hogy: késő! Ennek nem oka 100.

Azért közöljük a főnebbi sorokat, hogy lássák
olvasóink, miszerént föladatunkul tűztük ki e város
köztgyeiei, kíváncsaimai s ohajai megvitatását.

Az aggódók megnyugtatóra tudatjuk mind-
azokkal, kik részént idegenkedéssel részént bosszan-

kodással néznek a kövezetvám behozandó módosítása elé, hogy jövő évi télutó végeig a kövezetvám körüli eljárás ugyanaz marad, mely eddig vala. Azontúl az illető miniszteri döntvény határozand, mely, ha a kövezetvám általánosítását tárgyalná is, csak a t. munkatársunk fölhozta visszaélések megszüntetését eredményezné.

Ami végre a gazdasági fuvarozást illeti, erre nézve teljes meggyugtatást szolgálhat a lakosoknak a főnálló törvény, melyszerint ki van véve a kövezetvám kötelezettsége alól minden oly fuvar, mely a földművelésre, vagy a földtermés behordására szolgál.

A szegedi lakos tehát ezentúl is mint eddig vámmentes leendő: midőn szántani megy; midőn trágyát s egyéb gazdasági eszközöt víz tanyájára vagy földjére; midőn gabáját, burgonyáját, dinnyéjét, gyümölcsét, szénáját, szalmáját s. t. hozza be földjéről.

Ez az, mit e sorokkal olvasóink megnyugtatósára tudatni akartunk. Szerkesztő.

Ujabb fejlemények.

— Uj gözeke. — A Falasi Gazda Térey Pál angolországi leveleiből a következőket közli: A Boydell és Fowlerfele gözekeket lapjainkból mult évről ismerik már olvasóink. Ez azoktól különbözik; egyedül egy gözgépet igényel minden sínrakás nélkül. Az eljárás ugyanis következő: A gözgép a megszántandó földdarab egyik oldalára föllállítatik akép, hogy az a földdarab közepébe jöjön, a másik oldalon a földdarab mindkét végén a szélső sorokra a földbe vaskapcsok erősítettek. A vég nélküli vasdrótokból font kötélt a gözgép függőleges hengerén át ezen két végső vaskapcsokon keresztül huzatik úgy, hogy az illető fölvont kötélt tökéletes háromszöget képez. A két vaskapocs közt járnak az ekék, melyek 6 vasra szerkesztvők, s alkotásuk olyan, hogy a tengely, melyhez a vasak erősítve vannak, a kormány által, hol egy ember ül, épen ketté választatik, jobbra felül a vasak felénk néznek, baljáról visszafelé vannak fordítva; ha egyik fele az ekének szánt, a másik fele a kormányrud egy mozdításával a levegőbe fölemeltetik, miáltal az ekék nem működő fele részének a kormány alatt futó kerekre nehezedik. A barázdiák melysége villák által szabályoztatik, melyekbe az ekevasak vannak erősítve. A vég nélküli kötélt, a tulajdonképeni áteresztő, két kis karikát képez a földbe erősített vaskapcsoknál, az ekék ebbe ragasztatnak, s a kötélt a gözgép által mozgásba hoztatva, azzal együtt a kapcsok felé vonatnak, oda érve az ekék egy kis lendítés által kikacsztatnak és a másik karikába ragasztva, ellenkező irányban visszafelé működnek. A vég nélküli kötélt egész útjában kis vaskerekkel által segítetik, nehogy a földön csuszszék. Mihelyt az eke 6 fordulatot tett, vagyis 2 öl széleset szántott, a vaskapcsok odább mozdítatnak. Az egész kezeléshez szükségetek egy gözgépűgyelő, egy víz hordó szekér, egy kormányos az ekékre, két ember a két vaskapocshoz, egy gyerek, ki a kötelel igazgatja, összesen 5 ember, 1 gyerek, 1 ló. Kisérlet tetetvén a géppel, fél óra alatt 30-szor fordult s minden fordulatnál három 5 f. hüvelyk melységi, 100 láb hosszú s igen egyenlőleg forgatott barázdiát csinált. E gözeke készítői Chandler és Olivér gyárnokok Bedfordban.

— A borsínálás mestersége nagy lépe-
sekkel halad előre. A párisi tudományos akadémia ülésében egy értekezés olvastatott föl, mely a dinnyét különösen kiemeli, mint oly növényt, melyből kitűnő bort készíthetnek. A dinnye szerente jó fehér és szadokig (!) eltartható bort képes adni.

— Lőtenyészési díjak. Császár Ö Főlsége a hazai lőtenyészők ösztönzésére s e tenyészési ág országos előmozdítására, mint tudva van, három év folytára évenként 3250 db es. k. ausztriai aranyat ajánlott föl az állam költségén. Ez összegből a sornori közigazg. területre 175 darab esik, melynek kiosztása az idén őszelő 2-án a szombathelyi (Steinamanger) és a szegszárdi pályázati állomás fog végrehajtani. E díjak közül kettő 25, kettő 15, továbbá 16 darab aranyával, a két pályázati állomás közt megfizetve.

Hasznos tudnivalók.

— Franciaországban egy földműves egy igen különös, de a mezőgazdálkodási téren nagyon hasznos fölföldözést tön. Ugyanis egy burgonyába borsöszeget szurt s tavaszszal elültetve, mint rendszeren szokás a burgonyát elültetni. A borsó szép, szemmel teljes szírat hajtott; a burgonya pedig 12 gyönyörű burgonyát hozott.

— Szer a köszvény ellen. — E szer, mely 5 obon kámförvegy és 2 obon borszeszből áll, s mely összekevertetvén, vasonruhadarabra kenetik, igen nagy hirt kapott és célszerű.

Videki tudósítások.

Nagyvárad, nyarutó 2-án. — Ha valaki figyelemmel tekint az emberek arcára, egészen más ez mint volt a mult évben e tájban. Mi oka ennek? Az, hogy ezidő kedvező idő járván, — kivéven néhány

kisebbszerű vihart s kevés jégesőt — gazdagon termett minden, s így, kik szeretik a földet művelni, örömmel gyűjtjük veretükünk gyümölcsét esztünkbe.

Hanem némi részben elszomorít kissé az, hogy a földestárunkat képező Békés megyében a nagy hőség miatt — mint mondják — megszorult a buza szeme; mi, valamint a természet, úgy a vevőre nézve is káros. Az elsőre, mert kevesebb termett, az utóbbira pedig azért, mert kevesebb az ilyen buzában a tápanyag, a lisztész. S ha Békés megyében silány a termés, nagyon megéri Bihar megye is.

Tengerünk, mely még a földben — vagy földön van, — mint utóbbi levelemben is érintem — igen szép; nekem van egy szál tengerim (amerikai faj) melynek magassága a 12 lábat már meghaladja, még pedig nincs egészen kifejldve, s négy cső van rajta, fülös csőve 8 lábnyira van a földtől, s így közönséges ember nem éri el, hogy letörje föléte miatt. Szeretném e szál tengerit, ha kifejldöik Pestre küldeni. (Kinek, hová?)*

Mult hó 23-án kissé megverte a jég tengerinket, de tetemesb kárt nem tett, csak levelelt hasogatta meg. Jó lenne a Magyar első ált. Biztosító Társulatot figyelmeztetni, hogy adna ügynökeinek határozottabb utasítást, mert midőn tengerivétésemet biztosítam, ugyanakkor egy hold dinnyémet is akartam biztosítani, s minthogy az ügynöknek erre utasítása nem volt, nem vette föl, s nagy kárt vallottam, mert habár nem is volt tetemes a jég, de még alma s diónyi nagyságu gyöngye dinnyémét leverte.*

Alig van piac hazánkban, melyben egyik hetivásártól a másikig változatosabb lenne a gabonár, mint a nagyváradi piacon, mert míg a mult heten 2 firt volt a zab köble, most 3 firtón is föltl kel. Így van ez egyéb terményeinkkel is.

A tisztabuzának 6 firt, a kétszeresnek 5 firt, tengerinek 3 firt 36 kr. volt köble a közelebbi hetivásáron.

A mult heten a kalváriaház alatt lecsapott a villám, s csak két szegény ember háza lett a tűz martaléka, mert azonnal tetemes emberi erő főkendőkkel ment a helyszínére a tüzelem elnyomására, s látható a köznép, hogy a villámokozta tüzet is nem csak tejjel — mint még sokan hiszik — hanem vízzel is el lehet oltani.

Egy mintegy 11 éves, a fótanoda első osztályában tanuló fiu vétségeért megfenyítettett s a kamrába elzárattott néhány órára utjától, és midőn ez a család által hivatá, már meghidegült s meredt tagokkal csingított zsebkendőjére fölakasztva magát egy szegen. Ki volt már most a vétkes? Az atya szigorúsága, vagy az anya kecségtetése, vagy végre a fiu rosszrai hajlama?

Tegnapelőtti volt testgyakorló intézetünkben igen szép uri s női vendégkoszoru jelenlétében a vizsga. A tanító Buraki ur valóban megérdemli a díeseret, mert alig három hónap alatt (mint e lapokban is emlitem keletkezését) igen szép előhaladást tettek tanoncai: szép volt nézni, hogy a kis fiuk evetűgyességgel mint küsztek föl s le a köteleken s vékony rudaeszkákon.

Sóhtya Antal.

Szegedi tárogató.

* A lapunk 25-ik számában közölt „Nefejeleskoszoru Dugonics András síremlékére” külön lenyomatban is megjelent. Ohajtandó lenne, ha találkoznék városunk vagyonosbjai közt, ki e szép nyelven, szívhez szóló hangon s meleg kebellet irt sorokat néhány ezer példányban kinyomatván, azokat a tanulókat, a legalsóbb elemi osztálytól kezdve fölfele közzetatná. Csak az a nemzet számolhat nagy emberekre, melynek lettint nagyjai nem csak a történet lapjain, hanem a honfiai szivekben is élnek. E koszoru utósó virágában azt mondja a meleg lelkű író: különösen kedvelt s kegyelt szülő városa becsúlja őt egyik legkiválóbb fiagyanánt s legszebb emléklül véssé kebelébe evalóban nagy léleknek oktató példáját, — tekintse őt méltó büszkeséggel s szellemi hagyományait sok kincséért értékesebb örökséggel. De lehetséges-e ez, ha nem ismeri az utód a nagy előd életét, tetteit, munkásságát. Lehet-e valakit becsülnünk, ha egyszerű mint nem tudjuk, miért?!

* Az 1849-ik évi nyarutóján leégett uj-szegedi koremsa, mészárszék és esőszház lebontása, — mely eddig a Tiszapartnak nem nagy diszeült szolgált, — s a népkertnek egész a Tisza széleig leendő bővítése a községi választmány által elrendeltetett.

* A kövezetvám az eddig főnállott díjszabály mellett, 13,701 firtért jövő évi télutó végeig bérbe adatott.

*) A magyar Kertészeti Társulat szívesen vendü. Sajnáljuk, hogy nincs Gazdasági Egyletünk, ha volna, idekeréne az a rika növényt. Szerk.

*) A Bizt. Társulat nem oka, ha ügyvivője nem vett magának annyit fáradságot, hogy elolvassa az alapszabályokat, melyekben világosan meg van írva: hogy gyümölcsre, — melyhez a dinnye is tartozik — nem fogad el biztosítást a társulat. On egyébiránt semmit sem vesztett; mert ha az ügynök a bizt. alapszabályokba foglalt 6. osztály 1-éhez tett jegyzet értelmében megmondta volna is önének, hogy a biztosítást el nem fogadtatja, dinnyéjét mégis kárpótás nélkül elverte volna a jég, miután egy biztosító társulat sem fogad el biztosítást gyümölcsre. Szerk.

7 Ismét két áldozatát követelte a Tisza a vigyázatlanságnak. F. hó 6-án egy 15 éves cigányfiu s alig néhány percre rá egy 6 éves leányka haltak a vízbe. Mindkettőnek holttestét 8-án fogták ki a Tiszából. A városi tanács, hogy e sokszorosan előforduló szerencsétlenségeknek elejét vegye, elhatározta, hogy két kosárral ellátott szabadfürdőt építtet a Tiszán. Sok szülő fogja áldani a tanácsot ez intézkedésért!

* Ha magunk nem tapasztaljuk, talán el sem hisszük, hogy Szegeden, az alföld fővárosában hazaszín szalag egy kereskedésben sem kapható. A minap háromféle szalagból kelle összeállítatnunk, hogy hazai színművészüink egyikét megistáztassuk.

* Egy fiatal ember így szólit meg a minap a sétán.

— Vajjon mi lehet oka, hogy a legszebb hölgyek legkésőbb jönnek a sétányra?

— Annak igen egyszerű oka van édes barátom. — felelt.

— Kérem fejtse meg nekem e talányt. — Sűrgeté sétatársam.

— Azt tudja ön, hogy a legszebb hölgyek legszelebb krinolint viselnek.

— Igaz. De mit tartozik ez a dologra.

— Nagyon is tartozik; mert épen a széles krinolinok felelnek ön kérdésére.

— Valóban kíváncsiavá tesz ön.

— Látja ön azt a terjedelmes krinolinba öltözött nőt, ki épen most akar a sétány bejárástán áthalolni.

— Látom. De aligha jut ma át azon a szűkbejárás.

— Tehát ön is a bejárást találja szűknek.

— Természetesen.

— Hála ének: így még segíthetünk a dolgon anélkül, hogy az ártatlan krinolinokat megtámadnánk. A szűk bejárást és a bő krinolint rövid időn a közönség elé terjesztjük, s az illetők figyelmébe ajánljuk. Csak egy oslotpott kell kivenni helyéből, s a bejárást azonnal tágas és kényelmes leendő.

E párbészéd tartalmát kérjük figyelemre méltatni, mely valóban sokkal komolyabb, mint a minő színbe van öltöztetve. A keserű gyógyszer is édes gyümölcsbe zárva adják be a betegnek.

* Mint halljuk, többeknek iparosaink közül rozsol esett, hogy lapunk 27-ik számában a vásári vendégeket vásárlás végett bizonyos helyekre utasítottuk. Részünkről semmitsem látunk benne, miért egyik, vagy másik meg nem nevezett iparosnak helyes oka volna azért ránk, vagy lapunkra haragudni; épen oly szívesen említettük volna meg Pétert, mint Pált, de ekkor aligha olvastak volna előfizetőink egyebet névsornál. Vigasztalásul mondhatjuk az illető kedvetlenkedőknek, mikép, saját föltűnkkel hallottuk, midőn egy vásári vendég azt mondá társának: „Barátom! ne menjünk ezekhez, kik a „Hiradóban” ajánlatnak. A jó bor eégér nélkül is elkel.” Ime ahelyett, hogy kárt, inkább hasznót okoztunk a meg nem említetteknek. Miért tehát a mérgeledés!! Minden ki lesz azonban egyenlítő, ha a t. kedvetlenkedők, tehát minden iparos osztály, címét szépen, tisztán leírva beküldi hozzáunk, hogy annak idejében a „Tiszavidéki nap-tár”-ban kitéhessük.

* Mult számunkban említettük, hogy a „Bolgasszony búcsún” egy bolgárról a hőség miatt lerokadt és mint mondják meghalt. Hitelesebb adatok után irhatjuk, hogy az említett és még két nő, kik közül az egyik szabadkai, a másik félgyeházi volt, valószággal meghaltak. Utóbbit a félgyeházi „Mária társulat” igen szépen eltakarítatta.

* A kormány által legkegyesebben alapított lőtenyészési jutalmak f. hó 9-kén osztattak ki nyertes tanyai parasztagyáink közt. Öreg Volfart József 15 s fia 6 db. aranyat nyertek.

7 A kisedővő növénylet f. hó 13-án az uj-szegedi népkertben táncvigalmat rendezend. A jótékony célt tekintve reméljük, hogy a vialomnak a mulkorinál több látogatója leendő.

Videki rövid hírek.

— A Béga annyira leapadt, hogy az emberek fröndhetnek benne.

— Eszéken P. Ádámot, ki gyilkos számdékkal R. Agostonra lőtt, m. hó 25-én fölakasztották.

— Tordán, Erdélyben egy szerelmes gyógy-szeressége magát és kedvesét megmérgezte. Romeo meghalt, Juliát azonban a kegyetlen orvosok megmentették.

— A brassói ipar- és kereskedelmi kamara Erdély ipar, kereskedelmi és üzleti állását 1852-től 1856-ig kimutató érdekes rovatot gyűjteményt adott ki.

— Nagy-Dorogon Tolnában azt sem tudják, a vásárrapítanoda mi fin terem. — Jöjének Szegedre, itt majd megtanulhatják. Tanodaépületek is nagyon rossz állapotban van. Nézzék meg tanyai tanodáinkat és kövessék a jó példát.

— Medgyesen (Erdélyben) m. hó 12-én tűz ütött ki s 12 lakház s több épület lön semmivé. A kár, mit a tűz okozott, 300,000 firta rüg.

Csöndes éjszakán.

Kínézek én, benéz a hold
Szobámnak ablakán;
Elmerengök... oly szép a hold
A csöndes éjszakán!

Óráig is elmerengök
A szép holdvilágra...
Hisz ott is a fényvilágban
Szíveim — képed látja.

Kalmár Róza.

Magyar önkénytesek.

Regény

Kempelen Győzőtől.

(Folytatás.)

A t-metű, melyhez lovasunk sietett, eleven sővényenc volt körütte; a sővénybe eresztett kis ajtó vezetett hozzá; a sővényen belül akácfa vetétek körül a sírokat.

A lovas miután a kis ajtónál leszállt, s lovát kézen vezetve megkötés nélkül egy fa mellé állította, a kápolna baloldaliához közelített, hol a sekrestye ajtajától alig néhány lépésre a többinél valamivel magasabb sirdomb emelkedett.

A keményfából faragott festetlen sírkörszton, ha az éjben olvasni lehetne, e szavakat látnánk: „Itt nyugszik Istenben boldogult Bódog Borbála, meghalt 1770 ik esztendőben, Nagyboldogasszony napján. Életének 48-ik esztendejében.”

Az érkezett, mennyiben a hold kétes világa látnunk engedti, kiválólag magas férfiú.

Arca inkább izgatott, mint bánatos; szeme többször néz a temető kis ajtajára, mint a sirdombra, melyre félig ülő, félig fekvő helyzetben leheveredett. Öltözete pöre ing, pöre gatyá, fején kanászkalap, kezében kanászbaltá.

Alig óranegyednyi várakozás után nesztelenül nyílt meg a kis ajtó. Borecsa lépett be rajta, s egyenesen az anyja sírján ülő emberhez sietett.

— Eljöttem — szolt kezét nyújtva kedvesének — mert kend azt mondta, ha el nem jövök, többet soha sem látom.

— Hát igazán jó szívvel vagy hozzám, édes galambom? — kérde a férfiú oly szelid hangon, minőt csak a nagyon, a mélyén szerető szív kölönöz az ember ajkának.

— Jó szívvel vagyok-e kendhez? — felelt a leány szerelmentől hangon, — hogyan kérdezheti ezt Bandi bácsi, hiszen úgy is tudja. Bár ne volnék oly jó szívvel kendhez — tévé utána szomorúan — nem bántana apám, nem esüfolna az egész falu, hogy szegénylegény szeretője vagyok.

— Hát szegényed, hogy szeretsz.

— Szegényem biz én Bandi bácsi; mert lássa nagyon fáj a szívem, hogy az a kéz, mely megölel, meggyilkolta felebarátját; hogy az a száj, mely megcsókol, szegénylegényeknek parancsol; hogy a kend szíve, mely én hozzám olyan jó, az utasokhoz annyira kemény, hogy becsületesen szerzett jószáguktól fosztja meg őket. Lássa kend Bandi bácsi, nagyon sok az én szomorúságom kend miatt. Ha új rokolya van rajtam, vagy új kendőt teszek fejemre, hamindjárt édes apám vette is, újjal mutatnak rám a faluban s azt mondják: Könnyű neki szép ruhában járni, más emberről huzza le a szeretője.

Szegfű Bandit nagyon megszorították kedvesének e szavai annálkább, mert tudta, mert érezte, hogy a leány igazat mondott.

— Úlj le ide mellém Borecsa és hallgass szavamra! — mondá felelet helyett a legény. — Te tudod legjobban, mért lettem szegénylegény. Apám haja becsületesen ösztölt meg az uraság szolgálatában. Én nem voltam kikapi legény, nem veszekedtem, nem házsártoskodtam, nem zsörtölődtem senkivel is sohasem. Még ezelőtt öt évvel is becsületes kanásza voltam az uraságnak, kezem alatt ugyan egy malaca sem veszett el másképp, mint a maga dögében. Most is becsületes legény volnék én Borecsa, ha téged nem szeretnék.

— Csak nem akarja rám fogni Bandi bácsi, hogy az én kedvemért tért le a becsület utjáról.

— Nem fogom rád galambom, de mégis úgy van.

— De hát ne mondjon ilyet Bandi bácsi, — mondá bosszankodva a leány — mert mindjárt itt hagyom a faképnél. Én csak nem mondtam kendnek, hogy betyár legény.

— Nem mondtad gílicem — felelt a leányt átkarolva Bandi — nem is mondom én, hogy te akartad, hogy zsivány legyek; de látod Borecsa, te jól tudod, hogy az a kanesal törvénybíró, ki rútsága és vénsége mellett is rád vetette szemét, addig áskálódott, addig hűtötte a levét, addig kopottatta a küszöböt a tisztartónál, míg engem katonának nem vittek. A törvénybíró azt hitte, hogy ha engemet egyszer elvittek, te mindjárt hozzá mégy feleségül.

— Azt ugyan rosszul hitte, abból ugyan nem evett volna törvénybíró uram. Ezért kár volt szegénylegényéltre adni magát. Hát csak eddig volt a bizoda-

lom kendben hozzám? — tévé hozzá szemféltárással a leány, mialatt szép barna szemével merőn nézett kedvesére, mintegy tekintetével is súlyt adandó szavainak.

— Nem jól beszélsz Borecsa, — felelt nagyobb hévvel a legény. — Nem azért lettem én harminia, mert nem bíztam szívedben, hanem azért, mert a katonasághoz el nem vihettem, látásod nélkül megélni sem tudok, meg nem is akarok. Hogy láthassalak, hogy hébe-hóba beszélhessek veled, haza kellett szökniöm a katonaságtól. Hát aztán mondd meg igazán, mi legyen a szokott katonából más, mint szegénylegény. Az emberek között nincsen megpihenése, üldözik mint a vadkikát s ha elfogják, megvesszőzik, fölakasztják, agyonlövik. A vesszőzést csak kiálttam volna egy pár esőkördét; de csak nem, ölelhetem el magamat, hogy azután te is meghalj utánam. Meghalnál-e utánom Borecsa — ha úgy elvesztenének?

— Meghalok én mentől előbb így is úgy is Bandi bácsi — felelt Borecsa reszkető hangon. — Ha előlök kendet, megöl a bánat, ha olyan marad kend, mint most, megöl a szegény.

(Folytatása következik.)

Irodalom és művészet.

— A magyargazdasági-egylet legközelebb tartott választmányi gyűlésében az általa kiadandó emlékkönyv szerkesztésével Török Jánost bízta meg.

— Szász István a marosvásárhelyi ref. tanoda egyik derék tanára m. hó 22-én élte 60-ik évében meghalt.

— Heckenast Gusztáv jelenti, hogy a magyar klaszikusok három első kötetét közelebb szétküldi.

Színház.

7 Nyaruto 6-kán Benedek jutalmul Egy szegény ifjú története, francia dráma, írta Feuillet Oktáv. — Szent igaz, hogy a darabban élére van állítva a becsületesesség egész a hihetlenség, mégis azt mondják róla, mit Kakas Márton mondott, hogy jól esik látnunk, ha a költő még napjainkban is rajzol mesés erényeket, melyek hihetlenek; csudás becsületérzést, melyre az emberek sokasága fejét csóválja; mert hiszen hol találkozzunk ezekkel, ha már a színpadon sem? — Egyes szereplőkről nem szólnak, mindegyik tett annyit, mennyi tehetségtől kitelt s ez a társulat művészi képességét tekintve, valóban elég.

Ha Benedekről megemlékezünk, ezt csak azért tesszük, mert dícséretet érdemel azon művészeknél nem mindennapi szerénység, melyet minden föllépésénél és minden szerepében tapasztalunk.

A közönség ma az egyszer megtölté a színházat, nem láttunk üres páholyt, zártsejk is nagyon kevés nem volt elfoglalva. A közönségnek ezen kedvelt művésze iránt tanúsított kegyeletét annál nagyobb elismeréssel tartozunk; mert a hőség oly nagy, hogy a színházban megjelenők részéről valóban legkisebb az anyagi áldozat.

A jutalmazott több korszakban, virágosokrokban s kihívásokban részesült.

Nyaruto 7-én. — Dugonics András emlékére Batori Mária 5 szak. szomorujáték írta Dugonics András.

Igen kegyeletes gondolat volt művészeinket, hogy Dugonicsunkról ők is megemlékeztek. Nem úgy a közönség, mely nem csak, hogy fölös számmal nem ment megnézni nagy földje szép művét; de a feles számmal is kevesebben jelentek meg. F. Szabó Amália azon átgondolt művészi tökélyvel személyesíté Batori Máriát, mely nem szorult dícséretre. A némakepezetek dícséretesen voltak előállítva. Az 5-ik szakaszban Dugonics András arcképe előtt a szóhangnégyest gyönyörtin énekelte a férfiak.

Valamint tegnap úgy ma is fölött a kis Tök és Gyula kedves otthoniassága a színpadon. Szívtünk-ből üdvözöltük az apró művészt s jósljuk neki, hogy ha korához aránylag halad a színművészetben, egykor bizonyosan nyelvünk hitkövetői elsői között találjuk.

Nyaruto 9-én Ernáni 4 föl. dalmű Verdítől. — Téli Em. oly terjelemben használt szép erős hangját, hogy elején attól kelle tartanunk, hogy majd nem tartja meg végig hangerejét; egyetlen gyengülést kivéve mindazáltal a legkellemesebben csalogtunk. Művésznök jól tudja, hogy hangereje nem mindennapi, sőt néha azt is szereti mutatni, hogy a hangjegyeknél magasabban is tud énekelni; Verdi Elvira szerepét elég magasan írta.

— Reszler ismét elragadta a közönséget szép, folyó hangjával; hanem a legelső dallamot ismét 1/2 ütenyel alantabb kezdte. Mezei mindig hibátlanul énekel és sok szorgalmat tanúsít. Ma néha igen kellemes, hogy úgy mondjuk dallamosságát találtunk hangjában. Reichmánt minden zeneismerő tökélyes művészek tartandja, ehez járul rendkívül szép mély hangja; játéka ép oly művészi, mint éneke; csak az kár, hogy nem tud magyarul. Reichmánt elég nagy nyereség dalműtársulatunkra,

hogy szívesen meghallgassuk énekét, ha bár eszkimó nyelven mondja ki a szavakat; de meg kell rónunk Téli Emiliát és Reszler azért, hogy szükségén túl is keverték a német éneket a magyarral. Reszleren már Lucia végdallamában tapasztaltuk e hajlamot, melynek ma rendén túl áldozott. Ha a művész urak és urnők elvárják a magyar közönségtől, hogy a színházba jöjjen; úgy a közönség is méltán megvárhatja tőlök, hogy az, ki tud magyarul, szükségén túl ne tarkazza a nyelvet. Ha Mezei tudott magyarul párdalt énekelni Reichmannal, a másik kettő is tehette volna. Hallottunk mi a pesti színpadon külföldi nagy művészeket, kik idegen nyelven énekeltek anélkül, hogy hazai művészeink is e nyelvet használták volna.

A kardalok a 3-ik föl. végén levőt kivéve, gyönyörtiek voltak, mindenkor kihallottuk Prielle szép hangját.

Közönség közepszerű számmal.

Halálázások nyárhóban.

Lovászi György, 36 év. rk. májorodás. Szóghí János, újszülött rk. gyermeknehézkór. Ábrahám Ilona, 60 év. rk. vízkór. Gombos Erzsébet, 38 év. rk. görés. Hajdu Mihály, 8 h. rk. gyermek. Simony István, 36 év. rk. véletlen szerencsétlenség. Balogh Imre, 1/2 év. rk. gyermeknehézkór. Sütös Zsófia, 1/2 év. rk. bélmenés. Naeca Antal, 5 heti rk. bélmenés. Dani Mihály, 10 év. rk. sorvadás. Hevesi Pál, 7 nap rk. gyermeknehézkór. Svarzberger M., 70 év. izr. sorvadás. Üveges Antal, rk. 65 év. sorvadás. Dobos Ilka, 65 év. rk. agylob. Szölösi Mihály, 10 nap. rk. gyermeknehézkór. Bácskai István, 4 év. rk. sorvadás. Bába Antal, 24 év. sorv. Biczok György, 3 hón. rk. gyermeknehézkór. Bozókai Anna, 1 heti rk. gyermeksorvadás. Bajolcs József, 31 év. rk. vízkór. Ördög Pál, 30 év. rk. sorvadás. Dobó Anna, 2 heti rk. gyermeknehézkór. Pap Győző, 1/2 év. rk. sorvadás. Csamangó Imre, 28 év. rk. sorvadás. Bakai Anna, 1/2 év. rk. gyermeknehézkór. Borsos Sándor, 42 év. tudáselhűdés. Gondi Péter, 33 év. rk. sorv. Bogdy Lenke, 3 hón. rk. gyermek. Pora János, 1 órai rk. gyengülés. Dékány Anna, 3 év. rk. kanyaró. Harkai Mária, 4 hón. rk. gyermek. Atók Julianna, 10 hét. rk. gyermek. Répás Julianna, 6 hón. rk. gyermek. Korom Ferdinánd, 9 hón. rk. fogzás. Betyár Anna, 85 év. aszkór. Börsög Imre, 55 év. rk. melvickor. Pipicz Rozál, 65 év. rk. szélhűd. Jenei Ferenc, 8 év. rk. vízbeful. Piesinyai Jusztina, 9 hón. rk. bélmenés. Lackó István, 1 1/2 év. sorvad. Pál Ferenc, 2 év. sorvad. Katatits József, 75 év. aszkór. Szives János, 1/2 év. sorvad. Szives Anna, 1/2 sorvad. Szabó Juli, 1/2 év. bélmenés. Dobó Rozália, 1/2 év. bélmenés. Farkas András, 20 év. vízkór. Dömösi Rozál, 3/4 év. bélmenés. Bezdán Julius, 1/2 év. gyermek. Bozókai Éva, egyórát elgyengülés. Vónoki Etel, 1/2 év. sorvad. Dobó Antal, 16 év. vízbefuladt. Makra István, 6 hón. gyermek. Matók Mihály, 10 hón. fogzás. Kisjancsi Erzsébet, 74 év. sorvadás. Nagyvárn Ilus, 70 év. sorvadás. Kiss Róza, 20 év. égés. Gyapjas Julianna, 9 hón. fogzás. Proznice Emilia, 14 hón. izr. sorvadás. Reiner Simeon, 2 hón. izr. gyermek. Csordás Julius, 1/2 év. rk. bélmenés. Katona István, 1/2 év. rk. bélmenés. Dobó Veron, 1/2 év. rk. bélmenés. Török János, 5 heti rk. gyermek. Márki Julius, 3 1/2 év. rk. bélmenés. Hevesi István, 4 év. rk. bélmenés. Naeca János, 3 hón. rk. bélmenés. Deák Etel, 1 év. rk. bélmenés. Bozókai András, 6 év. rk. sorvadás. Ottó Krisztina, 10 nap. rk. gyermek. Hegedűs Ilona, 71 év. rk. aszkór. Csikós Imre, 1 heti rk. gyermek. Ábrahám Terézia, 9 hón. rk. sorvadás. Gombás György, 80 év. vízkór. Szűts János, 15 év. béllob. Palatinus Mária, 3 hón. rk. sorvadás. Salga István, 2 év. rk. vérhas. Horváth Róza, 8 hón. rk. fogzás. Dobó András, 11 hón. rk. bélmenés. Szabó Erzsébet, 32 év. rk. vízkór. Terhes György, 30 év. rk. bélmenés. Orácsok Teréz, 80 év. rk. forláz. Fikári Róza, 76 év. rk. sorvadás. Millis Eszter, 3 heti rk. gyermek. Bozókai János, 4 1/2 év. rk. sorvadás. Mátra Julius, 1 év. rk. sorvadás. Sivits Jozsef, 78 év. rk. sorvadás. Korniczki Ferdinánd, 2 hón. gyermek. Rozsi Julia, 1 1/2 év. rk. bélmenés. Pálffy István, 10 év. rk. vízbefuladt. Janiki Dániel, 70 év. g-n-e. vízkór. Meleg Anna, 30 év. rk. sorv. Szél József, 45 év. rk. sorv. Márki Anna, 5 heti rk. gyermek. Miklós Julius, 9 év. rk. agylob. Gémes Mihály, 5 het. gyermek. Blarsok György, 1 1/2 év. rk. gyermek. Halas Veron, 1 1/2 év. rk. gyermek. Kula János, 10 heti rk. gyermek. Roth Julius, 8 hón. izr. gyermek. Bánoci Elek, 2 heti rk. gyermek.

Hibaigazítás.

Lapunk 28. száma vezércikkének 16-ik sorában, e helyett: „Nemde azon nép, mely vad, szilaj, városát” sat. — Nemde azon nép, mely vad, szilaj *korban* városát” sat. olvasandó.

A 29-ik szám szept. ültetudósítása 7-ik sorában e szó helyett rosznak = *burgonyának* olvasandó.

Levélkosár.

— P...r Lajos küldeményét szívesen vettük és felhasználjuk. További figyelmét lapunk iránt kérjük.

— Szűcs Mihály. — Igen nagy szívből bántunkra utasítunk közben eltévedt zsebkönyvből azon kedves dolgozat, melyet Ontól kaptunk. Nem tehetünk egyebet, mint hogy Ön nagylelkű elnézésére építsük abbéli reményünket, hogy vesztésünkért legközelebb Ön által, és pedig ha lehet, a gazdástól terelő, kárpótolva leszünk.

— B...y J...snak egészen elfogyott tentája? — Rengegeti tanulmányozta Bajzát, és jól indult követésében. Több eredetiséggel írt költeményeiből adandó alkalommal a használatot közlendük.

— Fegyverháza. — Megbocsát Ön, ha nem elege-dünk ez ügybe. Igen jól kell Önnek tudnia, hogy azon eligazítási mód, melyet Ön kíván, sem hatalmunkban sem jogunkban nem áll.

Nyílttér.*)

Egy tapasztalt gazdatiszt, ki Magyar-Óvárótt tanulta a gazdaságot és több évig nevezetes uradal-maknál több fokozatú tisztségekben működött, ajánlja his szolgáltatást akár a földbirtokos uraságoknak, akár városoknak vagy községeknek illő föltételek mellett példánygazdaság berendezésére és vezetésére. Bővebb értesítést ad a „Szegedi Híradó” szerkesztősege.

*) Az e rovatban közöltéért csupán a sajtóhatóság irányában vállal felelősséget a Szerkesztőség.

○ Szeged. nyárutó 10-én. — Noha tíz napja már, hogy többször elborult a láthatár, reményeinkben mégis mindig megcsalódtunk, nem volt esőnk, mely általában jótékony volna, de különösen a tengerinek használna. Ha nem lesz egyhamar esőnk, akkor jó tengertermést nem várhatunk, mi a szegegyebb néposztályok igen érezhető csapás lenne.

A gabonauzletről még határozottan nem szólhatunk; a múlt napokban valamivel élénkebb volt ugyan a hangulat, ez azonban még nem alap, mely után igazodhatnánk. Ezekből, néhány 100 mérő sertesárcesekedőnek eladott tengerit kivéve, semmi adásvevés nem történt.

A gyapjúüzlet néhány nap óta nagyon élénk nálunk. Több pesti gyapjúkereskedő van itt, kik 400 mázsa egyenlőre gubját vettek meg 71-78 frjtálval a remélhetjük, hogy még többet fognak vásárolni.

Üzleti terményárak: Tisztabuzza legjobb osztr. mérő 2 ft 80 kr. Közép 2 ft 50 kr. Kétszeres legjobb 2 ft 50 Közép 2 ft. Rozs legjobb 1 ft 40 kr. Közép 1 ft 30 kr. Árpa legjobb 1 ft 30 kr. Közép 1 ft 20 kr. Zab legjobb 1 ft 20 kr. Közép 1 ft 15 kr. Törökbuza 1 ft 80 kr. Köles 1 ft 80 kr. Paszuly 1 ft 30 kr. Paprika m. 12 ft.

Pest. nyárutó 6-án. gabonauzletben folyton tart a szilárd hangulat. Tegnap is mintegy 3000 mérő buza kelt el, — izérkedők vásárolták, s a bejegyzett áronkon fölül fizették. A káposztarepéről mintegy 2000 mérő kelt el, melyből mint-hogy 1400 mérő a bejegyzéssel jobban fizetett.

Az 5-én tartott hetivásár a folytonosan tartó nagy hőség s végzendő mező munkák miatt, igen silány volt, jöllehet a gabona és élelmiszer ára emelkedésben van. Azon kevés mennyiség, mely piacunkra beszállított, azonnal jó áron el is kelt; nevezetesen az új buza pesti méréje 5 ft 24 kr, rozs 3 ft 12 kr, árpa 2 ft 48 kr, zab 2 ft, tengeri 4 ft.

(Vagy ugyanazon árak osztr. becsb. bécsi mérőnkint.) Alsó-ausztriai mérő osztr. ért.: Buza legjobb 3 ft 50 kr, közép 3 ft 22 kr, legalsóbb 3 ft 3 kr, rozs legjobb 2 ft 3 kr, közép 1 ft 96 kr, legalsóbb 1 ft 90 kr, árpa legjobb 1 ft 47 kr, legalsóbb 1 ft 40 kr, zab legjobb 1 ft 40 kr, közép 1 ft 33 kr, legalsóbb 1 ft 26 kr, kukorica legjobb 2 ft 38 kr, közép 2 ft 31 kr, legalsóbb 2 ft 24 kr. Széna mázsája 2 ft — 2 ft 24 kr, szalma 100 zsup 8—10 ft. Csáté alig volt néhány kocsi, s ez is felelet drága; pedig az uralkodott szélvész miatt a környékbeli tömördek szőlőmivesek szőlőiket újból kénytelenítettek kötözni. — Szalonna mázsája 32—33, zsír 34 ft pengőben. — A tiszai és fehérmegyei vidékekről kevés halas köcsi jelenvén meg, ez által a hal megrágult; — ha csak már egyszer Komárom vidéke az izletet jó dunai halakkal kereskedést nyitna meg a pesti piacokon, az illetők bizonyára föltálatnak hasznukat. — A volt hosszas szárazság miatt sokkal kevesebb zöldség hozatik a piacokra a szokottinál, mi által a zöldség is megrágult, ugorka száza 48 kr volt pengő pénzben. — Mind szárga mind görög dinnye tavaihoz képest kevés mutatkozik.

A 4-én, esütőtökön tartott hét baromvásár ismét nagy volt. Elkelte mindössze 2419 db. marha, u. m. 656 db. ökr 120—205 ft osztr. becsb. 1127 db. tehén, párja 70—140 ft, 38 db. fejős tehén 58—115 frjtálval darabja, 178 db. bíval párja 160—191 ft, 15 db. fiatal marha 22—44 frjtálval, 569 db. juh 10—14 frjtálval, árpa. A 2-diki és 4-diki aprómarha vásárra sok eladnivalót hoztak. Elkelte 8276 db. fiatal tyak 30—80 kr o. becsb. 981 db. kacsa 80 kr, 1542 db. liba 1 ft 50—2 kr, 2 ft, 836 db. pulyka 1 ft 2 kr — 2 ft párja o. becsb. Elkelte 300,000 db. tojás, 30—32 dbja 40 kr o. becsb. 37 mázsa sajt, mázsája 10—15 frjtálval. Az 5-iki halvásárra keveset hoztak. Mindössze 55 mázsa hal volt, u. m. 21 mázsa petyka 18—30 ft, 23 mázsa harcsa 20—24 ft, 2 m. csuka 20—24 ft. P. N.

Arad. nyárutó 6-án. Gabonauzletünk lanyhasága s megakadt forgalma még mindig a régi. Azon csekély élénkség, mely a fővárosi piacokon mutatkozik, fizetlenszre még semmi befolyással nem volt.

Mindamellett elkelt a napokban néhány száz mérő tengeri, valamint rozs s árpa is, tengeri 3 ft 70—80 kr, rozs 4 ft 30—40 kr, árpa 2 ft 30—40 krjálval.

Szeszben még mindig csak csekély adásvevés fordul elő. Ára 54—65 ujkr. Törökbuza elkelt néhány száz akó 13 ft 65 krjálval hordostól. Új hegyibor is kerestetett 5 ft 90 kr.—7 ft 40 krjálval.

Időjárásunk szakadatlanul forró.

Győr. nyárutó 6-án. — Mai hetivásárunkon nem vált élénkséget tapasztaltunk; amny gabonaszeker volt piacunkon, mennyit néhány hó óta már nem láttunk; e mellett az üzérk részéről meglehetősen vételkedés, mi a buzában és tengeriben nem épen elégtelen ármelekedést idézett elő; a buza ugyanis 10—30, a tengeri pedig 10—20 ujkrál rugott följobb. A többi gabonánemeken nem voltak oly kelendőek s a múlt hét árakait nagyrészt megtartották, de azért pangónak ezekben sem mondható az izlet. — Időjárásunkat illetően, a múlt éjjel és ma reggel mennydörgés és villámok közt becsillagos záporunk volt, mi a már csaknem kiálthatlan hőseget kissé megsérlede ugyan, de meg nem frísíté. Ma a piaci gabonáak így alakultak; tisztabuzza 3 ft — 3 ft 40 kr; közép 2 ft 60—90 kr; behozott összesen 632 mérő. Kétszeres 2 ft 40 kr; behoz. 54 m. Rozs 1 ft 60—90 kr; behoz. 112 m. Árpa 1 ft 30—50 kr; behoz. 823 m. Zab 1 ft — 1 ft 20 kr; behoz. 619 m. Paszuly 3 ft 60—80 kr; behoz. 8 m. Tengeri 2 ft 10—30 kr; behoz. 45 m. Burgonya 0 kr.—1 ft 10 kr. zsákja. behoz. 194 zsákkal.

Gy. K.

Felölös szerkesztő: Kempelen Győző.

Pénzkelet	Nyárutó				Közlekedés	Szegedi piac				Videki terményárak												
	8.	9.	10.			(hetivásár nyárutó 10-én)																
	frt	kr	frt	kr																		
5%-os metalliques	76	62	76	40	Vasutmeneti személyvonatok.	Tisztabuzza alsóauszt. mérő																
5%-os nemzeti kölcsön	80	90	80	80		Kétszeres																
5% alsó ausztr. urb. k.	94	—	93	—		Rozs																
5% magyar és gall.	75	—	75	50		Árpa																
5% erdélyi és gall.	72	50	72	50		Zab																
1834-diki sorsj. kötelezv.	295	—	295	—	Szeged—Pest: 1 ó 56 p. éjjel, 12 ó. dél.	Kukorica																
1839-diki	119	—	119	—	Szeged—Temesvár: 11 óra 34 p. éjjel,	Repee																
1854-diki	111	75	111	59	2 óra délután.	Borsó																
Dunagőzhajó. 100 frtos	101	—	101	—	Erkezés:	Lencse																
Como-Kentpapirok	14	50	14	—		itec																
Herceg-Eszterházy 40 frtos	80	—	80	—		Szeged—Szolnok—Pest: 8 óra 10 p. r.	Bab															
" Salm	39	25	38	—		8 óra 28 p. este.	Köles															
" Pálffy	38	50	38	50		Szeged—Temesvár: 4 óra 22 reggel, 7	Burgonya															
" Clary	35	50	35	—	óra 42 p. este.	Szalonna																
Gr. St. Genois	36	—	36	—	Pest—Szeged: 1 óra 29 p. délnben, 11 óra	mázsa																
Hg. Windischgrätz 20	24	50	24	50	9 p. éjjel.	Lángliszt																
Gróf Waldstein	25	—	24	50	Temesvár—Szeged: 12 óra 30 p. éjjel,	Zsenlyelisz																
Gróf Keglevich	14	75	14	—	11 óra 27 p. reggel.	Kenyerliszt																
Hitelorsjegyek 100 frtos	96	—	96	—	Gőzhajózás.	Kenyérliszt																
Északi vasut részv.	1848	—	1844	—		Kukoricailisz																
Államvasut 500 frankos	269	—	267	—		Árpakása																
Erszébet nyug. pálya	143	—	—	—		Köleskása																
Tiszai pálya	105	—	105	—		Faggyú																
Ferenc József kel. pálya	906	—	905	—	A Dunán:	Szappan																
Bankrészevények	219	50	220	—		Szalma																
Hitelintézet részvények	565	—	565	—		Pest—Bécs: naponként 6 óra este.	Kender															
Escomte-bank	258	—	268	—		Zimony—Pest: vasárnap, kedden, szer-	Zsir															
Lloyd	492	—	490	—		dán és szombaton 4 óra reggel.	Marhabus															
Dunagőzhajó.	285	—	285	—	Bécs—Pest: naponként 6 1/2 órakor regg.	Juhhus																
Pesti lánchíd	91	—	91	—	Pest—Zimony: hétfőn, szerdán, pénte-	Sertés																
5% Északi vasp. elshs. kötv.	86	—	84	—	teken és szombaton.	Tölgyfa																
5% Dunagőzhaj.	100	20	100	25	A Tiszán:	Körista																
Augsburg, uso	100	25	100	50		Füzfa																
Frankfurt 3 hó m. f.	87	75	88	—		Szarvasmarha																
Hamburg 2 hó m. f.	116	75	116	60		Sertés																
London	46	30	46	30		Barány																
Cs. kir. arany	5	52	5	51	Tokaj—Szolnok: pénteken 12 óra délnben.	Pulyka																
Korona	16	—	16	—	Szeged—Zimony: szerdán 5 óra reggel.	Liba																
Eztist	16	50	16	50	Szolnok—Tokaj: hétfőn a pesti személy-	Kacs																
					vonat megérkezte után.	Csirke																
					Zimony—Szeged: csütörtökön délnben.	Borjú																
						Malac																

Az arak		osztárak értékeben	
Mako	nyárutó	5-6l	—
Temesvár	nyárutó	5-6l	—
N.-Becskerek	"	3-6l	—
Újvidék	"	2-6l	—
Baja	nyárutó	26-6l	—
Szabadka	nyárutó	30-6l	—
Mados	nyárutó	6-6l	—
Zenta	nyárutó	16-6l	—
D. Palanka	nyárutó	29-3l	—
Sopron	nyárutó	8-6l	—
Mosony	nyárutó	28-6l	—
Versetz	nyárutó	4-6l	—
Gyula	"	3-80	—
Kecskemet	"	3-36	—
Győr	nyárutó	6-6l	—
H.-M.-Vasarlady	ny. h.	2-6l	—